

GB**NL****Communication in accordance with Article 33.1 of Regulation (EC) No 1907/2006 – REACH.**

Some parts inside this product contain:

Lead, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

in more than 0,1% w/w in homogeneous material. This substance is included in the "Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation" of REACH.

Your particular product contains listed substance.

Instructions for safe use:

- Use and maintain per manufacturer instructions.
- Do not alter, misuse, or modify.
- Wash hands after touching article containing SVHC.
- Keep out of reach of children.
- Do not put article containing SVHC in mouth.
- Do not breathe in fumes directly generated from SVHC containing article.
- Dispose of product in accordance with local regulations.

Communicatie overeenkomstig artikel 33.1 van Verordening (EG) nr. 1907/2006 – REACH.

Sommige onderdelen van dit product bevatten:

Lood, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

met meer dan 0,1% w/w in homogeen materiaal. Deze stof is opgenomen in de "Kandidaatlijst van zeer zorgwekkende stoffen voor autorisatie" van REACH.

Uw specifieke product bevat een stof die in de lijst is opgenomen.

Instructies voor veilig gebruik:

- Gebruiken en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant.
- Niet veranderen, verkeerd gebruiken of wijzigen.
- Handen wassen na het aanraken van artikelen die SVHC bevatten.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Artikelen die SVHC bevatten niet in de mond steken.
- Dampen die rechtstreeks afkomstig zijn van een SVHC bevattend artikel niet inademen.
- Het product afkanken in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

IT**SE****Comunicazione ai sensi dell'articolo 33.1 del regolamento (CE) n. 1907/2006 - REACH.**

Alcune parti all'interno di questo prodotto contengono:

Piombo, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

in quantità superiori allo 0,1% p/p di materiale omogeneo. Questa sostanza è inclusa nell'"Elenco delle sostanze estremamente preoccupanti candidate all'autorizzazione" del regolamento REACH.

Il vostro prodotto specifico contiene la sostanza elencata.

Istruzioni per l'uso sicuro:

- Utilizzare e mantenere secondo le istruzioni del produttore.
- Non alterare, utilizzare in modo improprio o modificare.
- Lavarsi le mani dopo aver toccato un articolo contenente SVHC.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Non mettere in bocca articoli contenenti SVHC.
- Non respirare i fumi generati direttamente dall'articolo contenente SVHC.
- Smaltire il prodotto secondo le normative vigenti.

Kommunikation i enlighet med artikel 33.1 i regelverk (EG) nr. 1907/2006 – REACH.

Vissa delar inuti denna produkt innehåller:

Bly, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

i mer än 0,1 % v/v i homogena material. Detta ämne ingår i "kandidatförteckningen för tillstånd för ämnen som inger mycket stora betänkligheter" av REACH.

Din specifika produkt innehåller ämnen i förteckningen.

Instruktioner för säker användning:

- Använd och underhåll enligt tillverkarens anvisningar.
- Får inte ändras, missbrukas eller modifieras.
- Tvätta händerna efter att ha vidrört en artikel som innehåller SVHC.
- Förvaras utom räckhåll för barn.
- Stoppa inte artiklar som innehåller SVHC i munnen.
- Andas inte in ångor som direkt genereras från artiklar innehållande SVHC.
- Skaffa bort produkten i enlighet med lokala bestämmelser.

DE**PL****Kommunikation gemäß Artikel 33.1 der EG-Verordnung Nr. 1907/2006 – REACH.**

Einige Teile in diesem Produkt enthalten:

Blei, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

in einer Konzentration von mehr als 0,1 Gewichtsprozent in homogenen Materialien. Diese Stoffe sind in der „Kandidatenliste der besonders besorgniserregenden Stoffe für die Zulassung“ der REACH-Verordnung enthalten.

Ihr spezielles Produkt enthält einen aufgelisteten Stoff.

Anweisungen für eine sichere Verwendung:

- Gemäß den Anweisungen des Herstellers verwenden und aufbewahren.
- Nicht verändern, zweckentfremden oder modifizieren.
- Nach dem Berühren von SVHC enthaltenden Produkten die Hände waschen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- SVHC enthaltende Produkte nicht in den Mund nehmen.
- Keine Dämpfe einatmen, die direkt von SVHC enthaltenden Produkten erzeugt wurden.
- Das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgen.

Komunikat zgodnie z art. 33 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 (REACH).

Niektóre części wewnątrz tego produktu zawierają:

Ołów, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

w stężeniu powyżej 0,1% wag. w jednorodnym materiale. Substancja ta znajduje się na „Liście kandydackiej obejmującej substancje zidentyfikowane jako substancje wzbudzające szczególnie duże obawy” utworzonej wg rozporządzenia REACH.

Niniejszy produkt zawiera wymienioną substancję.

Instrukcje bezpiecznego użytkownika:

- Używać i konserwować zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie zmieniać, nie używać niezgodnie z przeznaczeniem ani nie modyfikować.
- Po dotknięciu wyrobu zawierającego SVHC umyć ręce.
- Chronić przed dziećmi.
- Nie wkładać wyrobu zawierającego SVHC do ust.
- Nie wdychać oparów wytwarzanych bezpośrednio przez wyrób zawierający SVHC.
- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

ES**FI****Comunicación de acuerdo con el Artículo 33.1 del Reglamento (EC) N.º 1907/2006 – REACH.**

Algunas partes del interior de este producto pueden contener:

plomo, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

en más del 0,1% m/m en material homogéneo. Esta sustancia está incluida en la «Lista de sustancias altamente preocupantes que podrían estar sujetas a autorización» de REACH.

Su producto en particular contiene sustancia incluida en la lista.

Instrucciones para un uso seguro:

- Utilizar y mantener según las instrucciones del fabricante.
- No alterar, utilizar indebidamente ni modificar.
- Lavar las manos después de tocar un artículo que contenga SVHC (sustancia extremadamente preocupante).
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No introducir en la boca ningún artículo que contenga SVHC.
- No respire los humos generados directamente por el artículo que contenga SVHC.
- Deseche el producto de conformidad con las regulaciones locales.

Tiedonanto REACH-asetuksen (EY) 1907/2006 33 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Jotkut tämän tuotteen sisällä olevat osat sisältävät:

Lyijyä, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

enemmän kuin 0,1 painoprosenttia (p/p) tasalaatuisessa materiaalissa. Tämä aine sisältyy REACH-asetuksen luvanvaraisten, erityistä huolta aiheuttavien aineiden (SVHC-aineet) ehdokasluetteloon.

Tuote sisältää luetteloitua ainetta.

Turvallisen käytön ohjeet:

- Käytä ja säilytä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä muuntele, käytä väärin tai muokkaa.
- Pese kädet SVHC-aineita sisältävän tuotteen käsittelyn jälkeen.
- Pidä lasten ulottumattomilla.
- Älä laita SVHC-aineita sisältävää tuotetta suuhun.
- Älä hengitä suoraan SVHC:tä sisältävästä tuotteesta peräisin olevia höyryjä.
- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.

FR**PT****Communication conformément à l'Article 33.1 de la réglementation (CE) N° 1907/2006 – REACH.**

Certaines pièces à l'intérieur de l'appareil contiennent les éléments suivants :

Plomb, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

à plus de 0,1 % w/w dans la matière homogène. Cette substance est incluse dans la « Liste des substances extrêmement préoccupantes identifiées et candidates à l'autorisation » REACH.

Votre produit en particulier contient une substance inscrite dans la liste.

Instructions pour une utilisation sûre :

- Utiliser et entretenir selon les instructions du fabricant.
- Ne pas altérer, utiliser à mauvais escient ou modifier.
- Se laver les mains après avoir touché l'article contenant une substance extrêmement préoccupante.
- Garder hors de la portée des enfants.
- Ne pas mettre un article contenant une substance extrêmement préoccupante en bouche.
- Ne pas inhaler d'émanations produites directement par un article contenant une substance extrêmement préoccupante.
- Éliminer le produit dans le respect des réglementations locales.

Comunicação em conformidade com o Artigo 33.1 do Regulamento (CE) N.º 1907/2006 – REACH.

Alguns componentes deste aparelho contêm:

Chumbo, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

Em mais de 0,1% w/w em material homogéneo. Esta substância está incluída na "Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização" do regulamento REACH.

O seu produto específico contém a substância listada.

Instruções para uma utilização segura:

- Use e conserve de acordo com as instruções do fabricante.
- Não altere, use indevidamente ou modifique.
- Lave as mãos depois de tocar no artigo que contém SVHC.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Não coloque artigos que contenham SVHC na boca.
- Não respire os fumos gerados diretamente a partir de artigos que contenham SVHC.
- Elimine o produto de acordo com os regulamentos locais.

NO**RU****Kommunikasjon i samsvar med artikkel 33.1 av forskrift (EC) nr. 1907/2006 – REACH.**

Noen deler inne i dette produktet inneholder:

Bly, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

i mer enn 0,1% w/w i homogent materiale. Dette stoffet inngår på "Listen over stoffer av svært stor bekymring som krever Autorisasjon" av REACH.

Ditt bestemte produkt inneholder et opplistet stoff.

Instruksjoner for sikker bruk:

- Bruk og vedlikehold i henhold til instruksjonene fra produsenten.
- Må ikke endres, misbrukes eller varieres.
- Vask hendene etter å ha tatt på artikler som inneholder SVHC.
- Oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ikke putt artikler som inneholder SVHC i munnen.
- Ikke pust inn røyk som er dannet direkte fra en artikkel som inneholder SVHC.
- Kast produktet i henhold til lokale forskrifter.

Коммуникация в соответствии со статьей 33.1 Регламента (EC) № 1907/2006 – REACH.

Некоторые элементы этого продукта содержат:

Свинец, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

более 0,1% массовой доли в однородном материале. Данное вещество включено в «Список веществ-кандидатов из разряда особо опасных веществ (SVHC)» регламента REACH.

Ваш конкретный продукт содержит перечисленные вещества.

Правила безопасного использования:

- Используйте и обслуживайте в соответствии с инструкциями производителя.
- Не изменяйте, не используйте неправильно и не модифицируйте.
- Мойте руки после прикосновения к изделию, содержащему особо опасное вещество.
- Храните в месте, недоступном для детей.
- Не кладите в рот изделие, содержащее особо опасное вещество.
- Не вдыхайте пары, непосредственно генерируемые изделием, содержащим особо опасное вещество.
- Утилизируйте изделие в соответствии с действующими местными правилами.

CZ**TR****Komunikace v souladu s článkem 33.1 nařízení (ES) č. 1907/2006 – REACH.**

Některé součásti obsažené v tomto produktu obsahují:

Olovo, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

v objemu vyšším než 0,1 % w/w v homogenním materiálu. Tato látka je uvedena v „Seznamu látek vzbuzujících mimořádné obavy podléhajících povolení“ směrnice REACH. Váš konkrétní výrobek uvedenou látku obsahuje.

Pokyny pro bezpečné použití:

- Používejte a udržujte podle pokynů výrobce.
- Neupravujte, nezneužívejte ani neměňte.
- Když se dotknete předmětu obsahujícího SVHC, umyjte si ruce.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Předmět obsahující SVHC nevkládejte do úst.
- Nevdechujte výpary vytvářené předmětem obsahujícím SVHC.
- Výrobek likvidujte v souladu s místními předpisy.

1907/2006 Sayılı (AT) REACH Yönetmeliğinin 33.1 numaralı maddesi uyarınca haberleşme.

Bu ürünün içindeki bazı parçalar şunları içerir:

Kurşun, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

ağırlıkça %0,1'den (w/w) fazla homojen malzeme içinde. Bu madde, REACH'ın "İzne Tabi Yüksek Önem Arz Eden Maddeler Aday Listesi" kapsamındadır. Bu özel ürününüz istelenen maddeleri içermektedir.

Güvenli kullanım talimatları:

- İmalatçının talimatlarına uygun şekilde kullanın ve saklayın.
- Değişiklik veya düzenleme yapmayın, yanlış kullanmayın.
- SVHC içeren parçaya dokunduktan sonra ellerinizi yıkayın.
- Çocukların erişemeyecekleri yerlerde saklayın.
- SVHC içeren parçayı ağzınıza sokmayın.
- Doğrudan SVHC içeren parçadan kaynaklanan dumanları solmayın.
- Ürünü yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.

RO**DK****Comunicat în conformitate cu Articolul 33.1 din Regulamentul (CE) Nr 1907/2006 – REACH.**

Unele părți din componența acestui produs conțin:

Plumb, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

în peste 0,1% g/g în material omogen. Această substanță este inclusă în „Lista substanțelor candidate care prezintă motive de îngrijorare deosebită pentru autorizare” a REACH.

Produsul dumneavoastră conține o substanță listată.

Instrucțiuni pentru utilizare sigură:

- Utilizați și întrețineți conform instrucțiunilor producătorului.
- Nu schimbați, nu utilizați în mod necorespunzător și nu modificați.
- Spălați-vă pe mâini după ce atingeți un articol care conține SVHC.
- Anu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu introduceți în gură articolul care conține SVHC.
- Nu inhalați vapori generați direct de articolul care conține SVHC.
- Eliminați produsul în conformitate cu reglementările locale.

Kommunikation i overensstemmelse med artikel 33.1 i forordning (EF) nr. 1907/2006 – REACH.

Nogle dele i dette produkt indeholder:

Bly, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

i mere end 0,1% vægt/vægt i homogent materiale. Dette stof er inkluderet på "Kandidatlisten over særligt problematiske stoffer til godkendelse" i REACH.

Dit produkt indeholder det angivne stof.

Brugervejledning for sikker brug:

- Følg producentens vejledning til brug og vedligeholdelse.
- Undgå ændring, misbrug eller modificering.
- Vask hænder efter berøring med en artikel, som indeholder særligt problematiske stoffer (SVHC).
- Opbevares uden for børns rækkevidde.
- Put ikke en artikel, som indeholder SVHC, i munden.
- Undgå at indånde dampe, der genereres direkte fra en artikel, som indeholder SVHC.
- Bortskaf produktet i overensstemmelse med lokal lovgivning.

SK**LV****Komunikácia v súlade s Článkom 33.1 Nariadenia (ES) č. 1907/2006 – REACH.**

Niektoré súčasti nachádzajúce sa vnútri tohto výrobku obsahujú:

Olovo, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

s viac ako 0,1 % hmotnostného percenta v homogénnom materiáli. Táto látka je uvedená v „Kandidátskom zozname látok vzbudzujúcich veľmi veľké obavy pre autorizáciu” v registri REACH.

Váš výrobok obsahuje uvedené látky.

Návod na bezpečné používanie:

- Používajte a uchovávajte podľa pokynov výrobcu.
- Výrobok neupravujte, nemodifikujte ani nepoužívajte nesprávnym spôsobom.
- Po kontakte s výrobkom s obsahom SVHC si umyte ruky.
- Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Výrobok s obsahom SVHC nevkładajte do úst.
- Nevdychujte priamo výpary, ktoré generuje výrobok s obsahom SVHC.
- Výrobok zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

Paziņojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1907/2006 REACH 33. panta 1. punktu.

Dažās izstrādājuma daļās satur:

Svins, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

apjomā, kas pārsniedz 0,1% homogēnā materiāla svāra attiecību. Šī viela ir iekļauta REACH „Licencējamo īpaši bīstamo vielu kandidātu sarakstā”.

Attiecīgais produkts satur sarakstā iekļauto vielu.

Drošas lietošanas norādījumi:

- Izmantojiet un glabāiet saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
- Aizliegts veikt izmaiņas, neatbilstoši izmantot vai pārveidot.
- Mazgājiet rokas pēc saskares ar produktu, kas satur īpaši bīstamu vielu.
- Glabāiet bērniem nepieejamā vietā.
- Aizliegts ievietot mutē produktu, kas satur īpaši bīstamu vielu.
- Neieelpojiet izgarojumus, kuri tiešā veidā rodas no produkta, kas satur īpaši bīstamu vielu.
- Atrīvojieties no produkta saskaņā ar vietējiem noteikumiem.

HU**LT****Kommunikáció az 1907/2006/EK rendelet (REACH) 33.1 cikkének megfelelésén.**

A termék belsejében néhány alkotórész a következőket tartalmazza:

Ólom, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

több mint 0,1 tömegszázalékban homogén anyagban. Ez az anyag szerepel a REACH „Különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája” dokumentumában. Az Ön terméké felsorolt anyagot tartalmaz.

Biztonságos használatnál kapcsolatos utasítások:

- A gyártó utasításainak megfelelésen használja és tartsa.
- Ne módosítsa, használja rendeltetésellenesen, vagy változtassa.
- Az SVHC-t tartalmazó termék érintése után mosson kezét.
- Tartsa gyermekektől elzárva.
- Ne tegyen SVHC-t tartalmazó terméket a szájába.
- Ne lélegezzzen be közvetlenül az SVHC-t tartalmazó termékből eredő párat.
- A termék hulladékkezelését a helyi előírások szerint végezze.

Informacijos pateikimas pagal Reglamento (EB) Nr. 1907/2006 (REACH) 33 straipsnio 1 dalį.

Kai kuriose šio gamtinio dalyse yra:

švinas, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

daugiau nei 0,1 % pagal svorį homogeniškoje medžiagoje. Ši medžiaga yra įtraukta į REACH Labai didelį susirūpinimą keliančių cheminių medžiagų kandidatinių sąrašą.

Jūsų gaminyje yra į sąrašą įtrauktos medžiagos.

Saugaus naudojimo instrukcijos:

- Naudokite ir prižiūrėkite pagal gamintojo nurodymus.
- Nekeiskite, nenaudokite netinkamai ir nemodifikuokite.
- Nusiplaukite rankas palietę gaminį, kuriame yra labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Nedėkite gaminio, kuriame yra labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos, į burną.
- Nekvėpuokite dūmais, tiesiogiai susidarančiais iš labai didelį susirūpinimą keliančios medžiagos turinčio gaminio.
- Utilizuokite gaminį pagal vietos taisykles.

EE**Teadaanne lähtuvalt määruse (EÜ) nr 1907/2006 artiklist 33.1 – REACH.**

Mõned osad selles tootes sisaldavad järgmisi aineid:

plii, EC 231-100-4, CAS 7439-92-1

enam kui 0,1 massiprotsendis homogeenses materjalis. See aine kuulub REACH-määruse väga ohtlike kandidaatainete autoriseerimisele kuuluvasse loetellu.

Teie konkreetne toode sisaldab loetletud ainet.

Ohutu kasutamise juhised:

- Kasutage ja säilitage vastavalt tootja juhistele.
- Ärge muutke, väärkasutage ega modifitseerige.
- Pärast väga ohtlikku ainet sisaldava toote puudutamist tuleb käsi pesta.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge pange väga ohtlikku ainet sisaldavat toodet suhu.
- Ärge hingake sisse auru, mis pärinevad olse väga ohtlikku ainet sisaldavast tootest.
- Kõrvaldage toode kohalike eeskirju järgides.